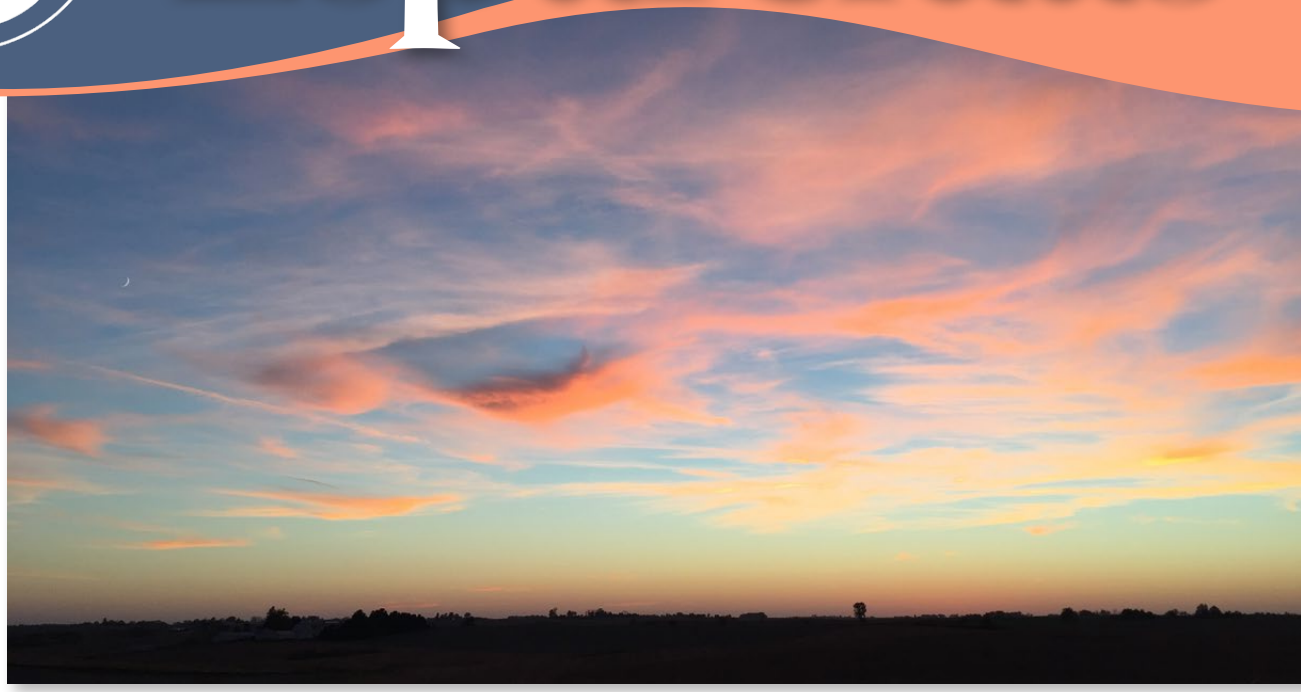
CENTRAL PLAINS MENNONITE CONFERENCE

Semillas Esparcidas

octubre
2022



"El Verbo se hizo carne y puso su morada entre nosotros. Hemos visto su gloria, la gloria del Único, que vino del Padre, lleno de gracia y de verdad."

— *Juan 1:14*

En esta edición

1-3 El caos manejable del ministerio de la encarnación

4-5 La creatividad inspirada en la encarnación

6-7 Vivir en la encarnación

LA IMAGINACIÓN Y LA ENCARNACIÓN

El caos manejable del ministerio de la encarnación: una instantánea

por Amanda Bleichty, Ministra de Formación Cristiana, Conferencia Menonita de Central Plains

Basado en una entrevista con Matt y Elizabeth Troyer-Miller y Michael y Laurel Swartzendruber

Un caos manejable, más que un "equilibrio", es lo que Elizabeth Troyer-Miller busca en la vida. Y el caos no es difícil de encontrar para Elizabeth. Como Directora de Impacto Comunitario de Heartland United Way, contratista independiente de servicios de mediación, formación y facilitación, miembro de varias juntas comunitarias destacadas, anfitriona de AirBnB y gestora de propiedades, futura propietaria de una cafetería y, a veces, cuidadora de bebés en la guardería local, por no mencionar que es esposa y madre, Elizabeth se esfuerza por encontrar y formar parte de la construcción de su comunidad de Wood River, Nebraska. Al igual que Elizabeth, su marido, Matt, también se ha metido de lleno en la comunidad. Es el pastor a tiempo completo de la Iglesia Menonita de Wood River, el capellán del Departamento de Bomberos local, también es miembro de varias juntas comunitarias y el copropietario (con Elizabeth) de un edificio histórico del centro de la ciudad que están trabajando en la remodelación. Como trasplantados a Wood River, Matt y Elizabeth han abrazado el caos en esta temporada para servir mejor tanto a su iglesia como a la comunidad en general.

Viviendo un compromiso paralelo con su comunidad a unas 400 millas al este de Wood River, Michael y Laurel Swartzendruber y sus hijos están plantando raíces en Wayland, Iowa. Michael es el pastor de tiempo completo de la Iglesia Menonita de Wayland, un bombero EMT con el Departamento de Bomberos Voluntarios de Wayland, en la escuela para convertirse en un paramédico, a veces un director de teatro en la Academia Hillcrest, y junto con Laurel y otra

continúa en la página 2

viene de la página 1

pareja local, los propietarios de una LLC que posee y está renovando un edificio histórico en el centro de Wayland para la vivienda, un AirBnB, una tienda de helados, y con suerte, un día, una cafetería y espacio comunitario. Laurel es proveedora de cuidados espirituales y educadora voluntaria en el Hospicio del Condado de Washington y forma parte de la junta directiva del campamento local. Al igual que Matt y Elizabeth, la vida de Michael y Laurel es caótica, pero ellos también tienen un profundo compromiso con el lugar en el que viven, y ven la construcción de la comunidad como una parte de toda su vida encarnada como ministerio.

Hace quince años, Matt y Elizabeth propusieron a la conferencia un plan para ser educadores de paz itinerantes, esparciendo semillas de shalom por toda la conferencia. Cuando se mudaron a Wood River, conversaron sobre cómo seguirían viviendo y enseñando el shalom de Dios. ¿Qué significaría, se preguntaron juntos, si no salieran a esparcir semillas de paz, sino que echaran raíces en un lugar? ¿Cómo sería cultivar el shalom en una comunidad? La seguridad alimentaria, la construcción de comunidades, la vivienda asequible: hicieron listas de cosas que les preocupaban y que podían abordar, pero una vez hechas las listas, se guardaron en un cajón durante varios años, mientras las ideas fermentaban. Cuando Matt tuvo un año sabático, volvieron a dedicar algo de tiempo a pensar en cómo podían crear un lugar para conectar con la gente fuera de la iglesia. Para entonces, conocían bien la comunidad y estaban involucrados. Decidieron echar aún más raíces y comprar un edificio. Elizabeth dice: "Las renovaciones de nuestro edificio están siendo eternas, pero [a través de ellas] hemos conectado con la gente... Pensamos en nuestro espacio como una extensión de compartir el shalom de Dios de una manera realmente tangible".

"Siempre predico que si la iglesia va a funcionar y hacer las cosas que tiene que hacer, tiene que ir más allá de los muros de la iglesia."

Para Michael y Laurel, que se conocieron en el seminario, su camino hacia el ministerio de la encarnación también ha sido una serie de arranques y de mucha planificación y negociación. Mientras que los pastores suelen considerarse transitorios (y muchas denominaciones exigen esa transitoriedad), para Michael y Laurel se trata de una vocación a largo plazo. Laurel dice: "No somos transeúntes, hemos comprado una casa, estamos plantando árboles y esperamos verlos crecer. Esta es mi ciudad natal, mis padres están aquí. Hemos invertido en la comunidad". Cuando un edificio del centro de la ciudad estuvo disponible para su compra, Michael, naturalmente más proclive a la iniciativa empresarial y a asumir riesgos, vio inmediatamente las posibilidades de construir una comunidad, un negocio y un ministerio. Laurel tardó un poco más en convencerse de que la compra de una propiedad era una opción inteligente. Ahora, ambos ven el edificio como una extensión de los ministerios que ambos realizan en Wayland y sus alrededores. Michael dice: "Siempre predico que si la iglesia va a funcionar y hacer las cosas que tiene que hacer, tiene que ir más allá de las paredes de la iglesia". Al igual que en Wood River, las renovaciones son lentas, pero finalmente el edificio del centro será un lugar de reunión para la comunidad

Dondequiera que Matt y Michael vayan en sus comunidades, se les conoce como pastores. Ambos ven su trabajo fuera de la iglesia como una extensión de su trabajo dentro de la iglesia. Para Matt, cuya longevidad en Wood River le

Izquierda: Matt, Ezra, Elizabeth, Fritz y Loretta Troyer-Miller.
A la derecha: El centro de Wood River, Nebraska

Izquierda: Laurel, Cyrus, Nora y Michael Swartzendruber.
A la derecha: El centro de Wayland, Iowa

convierte en uno de los pastores más veteranos de la ciudad, su trabajo fuera del edificio de la iglesia suele traer consigo oportunidades inesperadas para el ministerio. La confianza construida con el tiempo proporciona vías de atención pastoral, incluso a quienes normalmente no buscarían la ayuda de un pastor. Matt dice: "Ministrar, vivir, estar presente en la comunidad, tomando como ejemplo a [Jesús y la] Encarnación. Eso es lo que intentamos hacer. Desde que empecé como pastor, eso es lo que esperaba. Que [el ministerio] no se limitara a las paredes de la iglesia. Tenía que hacer bien esa parte, pero poco a poco, con el tiempo, a medida que se creara la confianza, podría empezar a expandirse hacia el exterior". Matt atribuye a la flexibilidad del ministerio pastoral y de su congregación su capacidad para involucrarse tanto como lo ha hecho en proyectos en Wood River y sus alrededores. También atribuye a su naturaleza "generalmente agradable" los éxitos que ha encontrado al ser una parte productiva de las organizaciones de construcción de la comunidad.

Aunque hay muchas formas en las que la construcción de la comunidad y los ministerios pastorales y paraeclesiásticos encajan bien y se potencian mutuamente en Wayland y Wood River, ambas parejas podrían señalar lugares en los que los diversos aspectos de sus vidas crean roces incómodos. Para Michael y Laurel, el ajetreo de la vida y las edades de sus hijos conducen a una especie de caos que a veces no parece manejable. Los días de Michael suelen estar programados al minuto, y luego, cuando llega una llamada de los servicios de emergencia o de los bomberos, toda la agenda estalla y Laurel se queda tratando de mantener las cosas en orden. Michael también se da cuenta de que a veces hay preocupación cuando su forma de ser pastor/constructor de la comunidad no se alinea con el papel tradicional del pastor. A veces da la sensación de que su trabajo es, literalmente, construir el reino, algo que no todo el mundo entiende.

En Wood River, Matt y Elizabeth comparan las cicatrices del ministerio de la encarnación. Algunas cicatrices son físicas, como la de la rodilla de Matt, que empezó a dolerle mientras bajaba un refrigerador por las escaleras de uno de los apartamentos de su edificio del centro, lo que le llevó a operarse y, ahora, a tener una rodilla que a veces le duele sin provocación. Dice: "Me duele porque estuve aquí". Hacer este trabajo del reino le ha dejado una cicatriz literal. Otras cicatrices provienen de las relaciones rotas que a veces se producen cuando muchas personas que están invertidas en un lugar intentan trabajar juntas. Matt dice: "A veces la gente se enfada, especialmente cuando te involucras en ciertas cosas controvertidas en la comunidad... Cuando te involucras, puedes estar en el punto de mira de las relaciones de la pequeña ciudad que no siempre entiendes del todo como forastero". Elizabeth añade: "[a través de nuestro trabajo en la comunidad] cambiamos y puede ser doloroso, pero también bueno".

Michael y Laurel y Matt y Elizabeth serían los primeros en señalar que, aunque su lista de compromisos es larga, no son ciertamente santos (este narrador/amigo está de acuerdo). Tampoco su forma de vivir encarnadamente es la única. Las cosas que cada uno de ellos hace en sus comunidades, sus iglesias y sus ministerios paraeclesiásticos nacen de sus propios y únicos dones/talentos/pasiones y de los lugares en los que ven que se realiza el shalom de Dios en sus ciudades. Esto será diferente para diferentes personas en diferentes lugares. Pero para los Swartzendrubers y los Troyer-Millers, sólo dos de los muchos ejemplos de ministerio de encarnación que ocurren en Central Plains, el shalom de Dios se encuentra y se comparte en el trabajo del Reino de construir y estar profundamente arraigado en sus comunidades rurales.

LA IMAGINACIÓN Y LA ENCARNACIÓN

Desde 2021, hemos invitado a artistas visuales de Central Plains para que nos ayuden a aumentar nuestra capacidad de imaginación. Cada número presenta a dos artistas que interpretan un conjunto de escrituras con el fin de ayudarnos a ver nuestras escrituras de manera más imaginativa. En este número de Semillas Dispersas, pasamos de las artes visuales a la poesía. Esperamos que esto pueda ayudar a aumentar nuestra comprensión de las escrituras y ampliar nuestra imaginación para incluir más de lo que Dios está haciendo en nuestro mundo. *Si usted o alguien que usted conoce estaría dispuesto a compartir sus talentos y dones con la Conferencia Menonita de Central Plains, por favor póngase en contacto con Amanda Bleichty en amandableichty@centralplainsmc.org*

Poesía tríptica, Juan 1

por Luke Hertzler

1. ¿Qué es la Palabra?
¿Es Sabiduría, Logos, Profecía?
¿Es una historia, una personificación, una divinidad?
No es una sola, sino todas y cada una.
Si intentáramos definirla, nos perderíamos en la ensoñación.
En general, es la encarnación de todas las revelaciones de Dios hasta ahora, pero
también, El Futuro, La Idea, El Carácter, La Esencia encarnada:
La Verdad, la Gracia, la Restauración, el Amor. ¿Qué más, mi soñador?
La Justicia, la Esperanza, y en última instancia: el Redentor encarnado.

2. El Dios transeúnte
Hemos vivido en tribus, hemos sido esclavizados por el Nilo
Fuimos liberados, y vivimos, sólo para acabar de nuevo en el exilio
Nos sentimos atados con grilletes, desolados, invadidos por el chacal
En medio del desierto, un Dios errante viene al tabernáculo
Hogar traído a nosotros por una deidad tangible, amor de pacto
No un espectáculo de fuegos artificiales, no sólo un ser elevado en lo alto
Un poder superior preocupado por las necesidades físicas de los marginados en la tierra
Tanto es así, que Yahvé vino a nosotros de forma vulnerable en la carne a través del nacimiento
Tan centrado en asegurarse de que ninguna persona se convirtiera en dios, un enorme pecado
Que nunca imaginamos que el Creador quisiera ser uno de nosotros, humano

3. Poema inspirado en el baño de la escuela
Escuché a un chico decir el otro día,
de una manera muy práctica:
"Si la conoces, me conoces a mí".
refiriéndose a su mejor amiga.

¿Y si esto es también lo que proclama Dios
susurrando al decir nuestros nombres:
"Si lo conoces, me conoces a Mí".
refiriéndose a Jesús, Verbo en carne, que ves.

Mis dos primeros poemas representan los dos aspectos principales de Juan 1:14 que me llamaron la atención: "la Palabra" y "morada". Abrí algunos comentarios para comprender mejor el contexto del pasaje. Hay tantas interpretaciones diferentes de cómo definir "la Palabra", que acabé recopilando todas las ideas que tenía mientras procesaba el contenido y decidí elaborar la que mejor me convenía. Descubrí que una mejor traducción del término "morada" es "tabernáculo", así que me hizo pensar en cómo sería escuchar la buena noticia de que un dios iba a presentarse físicamente ante un pueblo desesperado y agotado y acampar con él en su momento de necesidad.

El título del tercer poema habla por sí mismo. Los niños siguen sorprendiéndome con las frases que dicen, y enseguida supe, cuando escuché la conversación entre los dos niños mencionados en mi poema, que iba a utilizarla como metáfora en mi obra de alguna manera. Me sacó una sonrisa ese día en la escuela, y espero que el poema anecdótico haga lo mismo con ustedes.

Luke Hertzler es miembro de la Iglesia Menonita de Washington, IA. Luke vive actualmente en Wellman y trabaja en una escuela primaria local como bibliotecario. Durante la pandemia y su traslado a Iowa, Luke comenzó a escribir poesía para ayudar a procesar los cambios que estaba experimentando y recordar los buenos recuerdos del pasado. Además de escribir, a Luke le gusta leer, escuchar música y podcasts, cocinar, caminar, montar en bicicleta y ver el fútbol.

Acampando con gansos silvestres

por Amanda Bleichty, 18x18in, digital, 2022

Creé esta pieza pensando en el versículo Juan 1:14. Cuando consulté el original griego, me inspiré especialmente en la palabra que traducimos como "morar", que tiene connotaciones de tiendas, campamentos y tabernáculos. En esta pieza, he imaginado la encarnación (el Dios-con-nosotros) uniéndose al campamento de la humanidad.

También me ha atraído durante mucho tiempo el patrón de la colcha de los gansos voladores, especialmente como símbolo del Espíritu Santo. En la historia de la Iglesia, el Espíritu Santo se simbolizaba a veces como un ganso salvaje. En esta pieza, los triángulos del patrón de los gansos voladores fluyen dentro y alrededor de las tiendas, rodeando el campamento con la creatividad, la encarnación y la guía de Dios.

Amanda Bleichty es la Ministra de la Conferencia para la Formación Cristiana en CPMC. Amanda asiste a la Iglesia Menonita de Washington, IA y vive en una granja en las afueras de Mt. Pleasant, IA con su esposo, Jon y sus dos hijos, Henry y Menno.

LA IMAGINACIÓN Y LA ENCARNACIÓN

Viviendo en forma encarnada

por Nathan Luitjens, Ministro Ejecutivo de la Conferencia, Conferencia Menonita de Central Plains

"El Verbo se hizo carne y puso su morada entre nosotros. Hemos visto en gloria, la gloria del Único, que vino del Padre, lleno de gracia y de verdad". Juan 1:14

Mientras crecía, el Evangelio de Juan era el relato de la vida de Jesús que menos me gustaba. Mateo tiene el Sermón de la Montaña y la Gran Comisión, ambos han sido influyentes en mi vida. Lucas tiene el hermoso momento en el capítulo 4 en el que Jesús va a la sinagoga y lee de Isaías, anunciando su misión, "predicar la buena noticia a los pobres... proclamar la libertad a los presos y la recuperación de la vista a los ciegos, liberar a los oprimidos, proclamar el año de gracia del Señor". (vs. 18-19). Y Marcos es uno de los textos de base tanto para Mateo como para Lucas y su ritmo frenético deja la sensación de que Jesús pudo haber completado su ministerio en unas tres semanas y media. Mientras que Mateo, Marcos y Lucas parecen bastante sencillos, Juan es todo lo contrario. Juan utiliza la metáfora y reordena los relatos de la vida de Jesús para extraer su propio énfasis teológico. Juan también parece ser el evangelio que más a menudo se cita fuera de contexto y se utiliza indebidamente para hacer afirmaciones teológicas sin fundamento. Antes no me gustaba Juan. Pero en el último año, más o menos, he llegado a apreciar mucho más el Evangelio de Juan. El lenguaje metafórico que emplea Juan nos da espacio para explorar quién es Jesús y qué hacía Jesús en el mundo de forma interesante.

El Evangelio de Juan se abre con un recuento de la historia de la creación, con el Verbo (una de las formas en que Juan describe a Jesús en este texto) en el centro de esa historia. Juan pasa a describir el modo en que Jesús vino al mundo como luz reveladora y el modo en que Jesús hizo posible que las personas entraran a formar parte de la familia de Dios. En el versículo 14 vemos que Juan describe la encarnación (Jesús se hace humano) con una metáfora basada en la historia del Éxodo. Lo que la NVI ha traducido como "hizo su morada entre nosotros" es en realidad la palabra "tabernáculo". Esta palabra debería suscitar en nosotros una imagen de los israelitas en el desierto, donde estaban dispuestos alrededor de una tienda (el tabernáculo) que representaba la presencia misma de Dios en medio de ellos. En la persona de Jesús, vemos que Dios vuelve a hacerse presente en medio de la humanidad, sólo que esta vez Dios lo hace haciéndose uno de nosotros.

Esta imagen de Dios presente en medio de la humanidad se ha convertido en una forma significativa de hablar de cómo la iglesia puede y debe comprometerse con la misión de Dios en el mundo actual. Jesús pasó su vida en una zona geográfica relativamente pequeña, donde se comprometió profundamente con la gente que vivía allí. Una de las razones por las que los Evangelios parecen muy judíos es que Jesús era un judío que se dedicaba a llevar el reino de Dios a los judíos, por lo que hablaba en ese contexto de una manera muy particular.

Leaders credentialed

Pratoomporn (Noi) Harder, licencia para la ordenación el 14 de agosto de 2022 en Lao Christian Fellowship, Mountain Lake, MN.

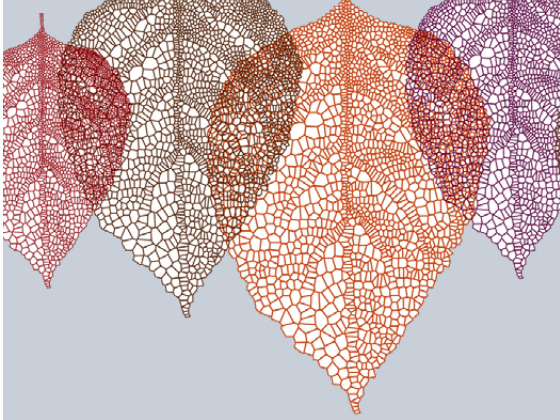
John David Kenney, ordenado el 18 de septiembre de 2022 en West Union Mennonite Church, Parnell, IA.

Transitions

Kent McDougal comenzó el 22 de agosto como pastor interino en Sugar Creek Mennonite Church, Wayland, IA.

Willis Busenitz se retiró el 31 de agosto después de más de 50 años de ministerio en White River Cheyenne Mennonite Church, Busby, MT. También sirvió durante 5 años en la Iglesia Menonita Lame Deer (MT).

Tim Detweiler comenzó el 18 de septiembre como pastor interino en White River Cheyenne Mennonite Church, Busby, MT.



Nuestras iglesias están situadas en comunidades y barrios concretos y es en estos diferentes contextos donde Dios nos invita a dar testimonio de la buena nueva de Jesús. Se nos invita a conocer profundamente a las personas que nos rodean, a escuchar sus historias y a compartir sus vidas. Es en estas relaciones donde llegamos a comprender la complejidad de la humanidad, tanto la belleza como la ruptura que existe en las vidas de nuestros vecinos y en las nuestras. Es aquí donde llegamos a ver cómo Dios actúa en las personas que nos rodean y las formas en que Dios puede invitarnos a formar parte de la sanación y la esperanza en un mundo que lo necesita desesperadamente. Esto será diferente en cada comunidad, porque nosotros y la gente que nos rodea somos diferentes. La forma en que Dios nos llama a responder al dolor, al quebrantamiento y a la injusticia siempre será diferente, porque será donde nuestras mayores pasiones se encuentren con las necesidades más profundas de nuestras comunidades.

Las historias de Matt y Elizabeth y Michael y Laurel que se cuentan en este número de Semillas Dispersas no son las historias que cada uno de nosotros podría contar. De hecho, cada una de estas parejas está comprometida en cosas diferentes, basadas en sus habilidades e intereses particulares y en las necesidades que han descubierto y discernido en sus comunidades. Si bien sus formas de compromiso en sus barrios pueden ser únicas, el hecho de que estén comprometidos no lo es. Sabemos que muchas personas e iglesias de Central Plains han echado raíces y están construyendo relaciones y compartiendo la vida con los habitantes de sus comunidades y barrios de manera emocionante. En los próximos meses, queremos escuchar más historias de cómo la gente de CPMC está trabajando junto a Dios para llevar sanación y esperanza a sus vecindarios. ¡Cuéntenos sus historias!

Que todos seamos sal y luz al llevar las buenas noticias de Jesús a cada comunidad donde Dios nos ha puesto.

Información de Contacto

Moderadores:
Pam Gerig Unruh 319-256-7294
pgunruh@gmail.com

Michelle Hofer
cmhofer@gwtc.net

Oficina:
P.O. Box 101, Freeman, SD 57029

Monica Clem, gerente
605-929-3325
office@centralplainsmc.org

Coordinador de Ministerios Hispanos:
Ramiro Hernandez 319-621-3725
rmherns@yahoo.com

Ministros de Conferencia:
P.O. Box 352, Kalona, IA 52247

Nathan Luitjens 319-461-6505,
nathanluitjens@centralplainsmc.org

Amanda Bleichty 319-325-4522
amandableichty@centralplainsmc.org

Susan Janzen 319-610-1007
susanjanzen@centralplainsmc.org

Semillas Esparcidas

El boletín del centro de la Conferencia Menonita de Central Plains se publica seis veces al año en Kalona, Iowa. Editor: Amanda Bleichty. Copy Editor: Erin Ramer. Gracias a Mary Lou Farmer y Peg Burkey por la corrección. E-mail: scatteredseeds@centralplainsmc.org. Teléfono: 319-325-4522. Para la edición de febrero, por favor envíe historias, noticias y fotos antes del lunes, **enero 6, 2022** a la dirección anterior. Envíe las solicitudes de suscripción y los cambios de dirección a office@centralplainsmc.org.
Diseño Gráfico por Erin Ramer. Impreso por Kalona Graphics en EE.UU. Traducción de Zulma Prieto.

Central Plains Mennonite Conference
P.O. Box 101
Freeman, SD 57029

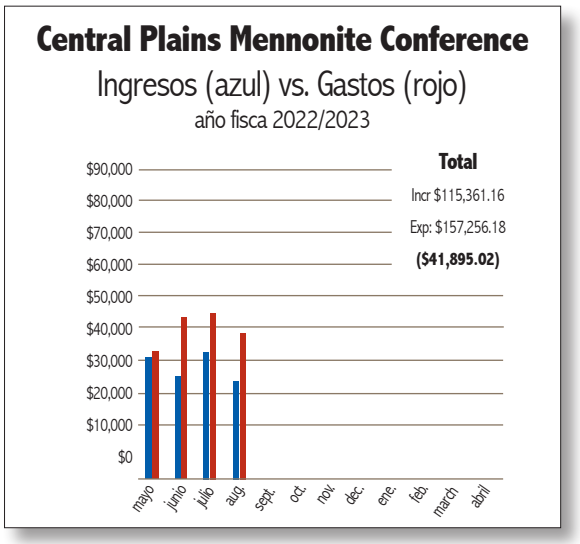
change service requested

Non-Profit Org.
U.S. Postage Paid
Freeman, S.D.
Permit No. 12

FINANZAS

El presupuesto de Central Plains para los años 22-23 termina el primer cuatrimestre con un saldo negativo. Los ingresos totales de los cuatro meses fueron de 115.361,16 dólares, mientras que los gastos fueron de 157.256,18 dólares. Como resultado, esto nos deja con un saldo negativo de $41,895.02 para nuestro presupuesto 22-23. Prevemos que el aumento de las donaciones en los próximos meses nos ayudará a equilibrar el presupuesto. Estamos muy agradecidos por el apoyo de los miembros de la Conferencia Menonita de los Llanos Centrales.

— *Grupo de Trabajo de Mayordomía*



PRÓXIMOS EVENTOS

Consejo de Comités, 11-12 de noviembre de 2022, East Union MC, Kalona, IA
Reunión regional de pastores/ancianos/diáconos, 19 de noviembre de 2022, Iowa, tentativo
Reunión regional de pastores/ancianos/diáconos en español, TBD, Quad Cities
Retiro anual de líderes, 30 de abril al 2 de mayo de 2023, St. Benedict Center, Schuyler, NE
Reunión anual de la CPMC, 15-18 de junio de 2023, York, NE
MennoCon23, 3-7 de julio de 2023, Kansas City, MO

Una conferencia regional de la Iglesia Menonita de EE.UU.

Mennonite Church USA

Creciendo en el testimonio holístico para la misión reconciliadora de Dios en el mundo, a través de la hermandad, el discipulado y el liderazgo